

* 學人介紹 *

學者與詩人——我所認識的張以仁老師

楊 晉 龍*

壹

以仁師，湖南醴陵人，民國十九年（西元1930年）元月十八日生，幼承庭訓，課以《論》、《孟》之學，皆能成誦，亦能屬對吟詩，出口成章，每令親朋稱嘆；嗜覽通俗說部，少年時期，值中日戰爭，飽經憂患，輟學在家，時至街坊，說《紅樓》、講《水滸》、談《西遊》，以娛鄉老，頗受讚賞。勝利後始由湖南遠赴上海，與父母團聚，旅次中嘗草中篇小說《餘生》，時年十五，據聞舊稿尚存。居滬之時，頗嗜翻譯小說，或租或購或借閱，習以為常。以仁師所以雅善詞章，實性近習成，非外力所移也。民國三十八年隨家來臺，先入淡江英專，文名頗盛，人稱「秀才」，後入國立臺灣大學，四十六年畢業於中文系，續攻讀研究所，四十八年獲碩士學位。

民國五十年入中央研究院歷史語言研究所為助理員，五十一年升任為助理研究員，五十六年繼升為副研究員，六十一年為研究員。民國六十年起與臺大中文系合聘，其間除在臺大本系開課外，嘗應聘至東吳大學、臺中東海大學、高雄中山大學任教。並曾負責史語所第一組主任、行政院國科會人文及社會科學組副組長、中山大學中文系主任等行政職務。現為史語所研究員、臺大中文系教授，及本籌備處設所諮詢委員。

貳

以仁師治學，以史為經，以小學為基礎，興趣廣袤，於訓詁、勘勘、考證、文

* 楊晉龍先生，本所短期研究助理。

獻之學，都曾涉獵，成果頗著。以仁師早期教、讀、著述之範圍，可說多在經籍訓詁之間。蓋學術研究，首重資料之考辨，語文意義之理解，故以仁師特重訓詁及相關之考據、勘勘之學。而在訓詁中，虛詞研究，遠難於實詞，前賢如王引之、楊樹達等之研究，雖頗具成果，唯其乃綜合性之研究，應用之際，頗有窮絀之感，且乏比較，亦欠深入。以仁師因而主張縮小研究範圍，從事堅實之個別研究，以一書為單元，先求其別，再論其合，如此才能做出正確之研判，於是從《國語》下手，完成《國語虛詞集釋》，為虛詞研究，開創一研究之新路。

訓詁學本依傍經學而生，後漸次壯大而成為古籍解釋之學，係語義學之一支，其演進變遷，所涉頗廣，前賢所論，或傷不足；另則訓詁之方法與觀念，及訓詁實際問題之討論，如形訓、音訓，漢人讀如、當為等問題；清儒語文學上之成就、治學方法上之是非等等，均值得深入探討，此《中國語文學論集》所收篇章之大要也。以仁師希望透過細密確實之討論，使學者能辨別前人在前述各項問題上研究之深淺，並明其是非曲直，而知所取舍，藉以建立正確之觀念，厚植研究之根基，基礎既穩，自不易歧出，庶幾可免偏失之病。

先秦史料，當以《左傳》較為可信，然《國語》一書，號稱《春秋外傳》，歷來研治《左傳》者，無不涉及。因其中若干資料不僅可與《左傳》互證，甚至可補《左傳》之不足，二者實是探究先秦社會人文制度極可珍貴之史料。此外；《國語》之文章組織嚴謹、精簡平實，有雍容大雅之態，所載嘉言懿行、獎善勸忠諸論，不失儒家溫柔敦厚之旨，有砥礪學行之效，實在值得發揚光大。唯《國語》一書，傳世既久，屢經翻刻傳鈔，難免造成訛誤，影響學者判斷。以仁師欲消除可能之缺漏，乃稽考前賢之說，並廣採古注、類書、關係書中材料，理其訛脫，正其謬誤，而成《國語勘證》，使後學者可以參酌比較，俾免迷惘。再則為方便學者研究，以仁師遂著手編著單字之索引，費時多年，終成《國語引得》一書，嘉惠學界，其功匪淺。

《國語》、《左傳》二書，既可互證，又能互補，故兩書關係如何？亦久為學者爭訟之重點：或曰乃一書之分化，或謂非一人所作，或云係後人所偽，眾說紛紜，莫衷一是。以仁師於是從二者著作宗旨之差異、同述一事而史實不一，及《史記》取材互異等處，證明《左傳》與《國語》確非同一書之分化。並從文法、語彙之差異，證實二書非一人所作。學者積年之爭執，於是獲得最後之解決。此外；《國語》一書，其名稱之沿革、文字音讀之是非、舊注之多寡及佚失之情形等相關

問題，以仁師均有詳密之研究，所論均獨闢草萊、發前人所未發，此《國語左傳論集》內容大較也。

孟子以降，《春秋》為孔子所作，為多數學者所尊信，唯亦有部分學者過疑早期資料之信實度，又勇於輕作新說，遂疑孔子與《春秋》之關係，甚或斷然否認孔子與《春秋》有任何關係，大陸學者楊伯峻先生，即堅持此論。以仁師於是廣引《左傳》、《公羊傳》、《穀梁傳》、《孟子》、《莊子》等相關諸說，分析檢討，論定後人非難《春秋》為孔子所作之種種意見，均難成立，確認《春秋》實係孔子所修作，此《春秋史論集》中重要之論旨也。此外；有關《國語》與《左傳》之本質、晉文公之年壽、密須與鄆之亡和女禍之關係、鄭國滅鄆、鄭人入滑、鄧曼亡鄆、鄧桓公是否周厲王之子等等問題，均係此書討論之重點，以仁師皆能以詳實之資料、細密之分析、客觀嚴謹之態度，得出可信之結論，洵為研究春秋史者不可或缺之參考。

其他未收入上述諸書之單篇論文，亦多與訓詁、勘勘、考證及文獻之學有關，尤其與《國語》、《左傳》之關係更為密切，亦即不出廣義的史學研究之範圍，毋怪王爾敏先生嘗譽其為當代「獨抒己見」「對當代史學有貢獻者」之一（《史學方法、敘錄》）。要之；以仁師實以史學為經，以小學為基礎，又能細理潛蒐、深思冥索，故每能推陳出新，賦予舊資料新的生命，此正一般研究者所難及者也。

以仁師不但在上述研究範圍內，有其特殊之成就，近來更致力於詞章之學，於《花間詞》之解說、賞析，尤有心得，可謂超邁前人。其中對溫飛卿詞，更有深入獨到之見解，從分析溫氏個人性情、境遇及其詩作內容，肯定溫詞確有寄託，並以為張惠言《詞選》將溫氏十四闕〈菩薩蠻〉視為一組詞加以解說，確能發溫氏潛德之幽光，此以仁師論詞之大較也。

叁

以仁師治學，深受屈翼鵬先生、董同龢先生及王叔岷老師之薰陶，於學術研究上，無論選材或推論，均習慣於嚴謹，其治學態度實可以「不苟」二字概之。以此謹嚴不苟之態度為學，因而對部分邏輯觀念不清，資料認識不足，又好妄下斷言者，每不假辭色加以駁斥。以仁師嘗言：「與其胡說，不如不說。不說於人可能無益，胡說則勢必對人對己都有害。」（〈徐高阮先生二、三事〉）故若無實證及充

足之理據，絕不輕下結論。

以仁師認為學術研究，觀念上首須破除迷信權威之心理，要能不盲從、不附和，只認真理，必有此點求真之執著，方足以言學術，否則因訛傳訛，誤己者事小，害人者過大矣！再則罕見資料之發現固有價值，唯資料本身並不等於學問，若只是將資料付印，或作部分黏合、清理之工夫，或作常識性之說明、慣例之敘述，僅可謂技術工人之工作。除非另有選擇、有判斷、有探討、有發現，否則均不足以稱為學問。因此以仁師更重視方法之推陳出新，更關注舊資料之再整理，為學每能以深厚之小學及細密之分析為基礎，對舊資料展開再認識之工夫，遂能見人所未見，而得深入且獨到之見解。在此再認識之過程中，因疑涉論，時有批駁前修時賢之處；而平居所聞見，以仁師亦常揄揚稱譽時賢後學，人有一善，每毫不保留地讚譽，平素所聞即有林玫儀先生及鄭明嫻、王安祈、簡錦松等人，而修課同學或有表現則常掛口中，時加鼓勵；又如屢稱揚龍宇純先生文字、聲韻之學，丁拜新先生聲韻語言之學，戴璉璋老師易傳及文法之學，……等等，正見以仁師「只見是非，不存好惡」，不論權威之求真與客觀不苟之態度，而其全部論著中莫不貫串此種謹嚴與創新之精神。

肆

長於學術研究者，每拙於文學創作，尤以研究小學者為最，每被視為缺少文學細胞。唯此「刻板印象」卻被以仁師所破。以仁師不僅心思細密，感情亦非常豐富，對文學之愛好，可謂性近習成，故創作之觸發性甚高，每因一時之情感波動，遂觸發其創作靈感，靈感一來，隨手成文。十五歲以後，時有小說創作，早期曾以「東方青」等多種筆名，於臺港報章雜誌發表，後因創作小說耗時過多，除偶一為之外，已較少在此用力。

詩、詞、雜文，則係以仁師學術研究之餘，陶冶身心、活潑思想之方法。雜文作品，昔日曾刊於《聯合報》、《中央日報》和《民生報》，尤其民國七十四、五年間，任教高雄中山大學時，《臺灣新聞報》「山海經」專欄，刊載最多。所論多針砭時弊之言，可見以仁師關懷社會，讀書不忘救世之熱忱。

古典詩、詞之創作，以仁師早年曾有《晴川詞稿》一卷，《中國國學》、《國文天地》亦刊載部分作品，深受好評。據王叔岷老師告知，曾建議以仁師結集出

版，公諸同好，以仁師則以作品尚未趨成熟婉謝之。總之；常人所謂中文系兩難——創作與學術之衝突——於以仁師之身非但消融無遺，且完美結合：師以詩、詞、小說活潑學術研究之頭腦，而以學術智性提升創作之內容、深度。

伍

以仁師早期開課均為一板一眼之經學或訓詁學，上課之際，要求又高，表情嚴肅，令人有難以接近之疑，實則不然，以仁師實在是位既慈祥，又具赤子之心的溫厚長者。當年選修《國語》，首次上課即被老師嚴肅之外貌，嚇得魂不附體，相處既久，才知乃是自己多慮，以仁師關懷、親切之態度，消除同學之疑懼，最後竟全班公決，推派代表向系主任葉慶炳老師要求，讓當時只是兼任的老師破例當我們班導師。

記得當年導生會在南港老師住宅舉行，當天老師和周富美老師除準備豐盛菜肴外，還將自製水果酒一瓶瓶往同學杯中傾倒，就怕同學不盡興，甚至將所有存酒全部拿出，一頓飯竟把老師家準備品嚐一年的水果酒一掃而光。酒足飯飽之餘，老師拿出照相簿，不厭其煩的解說、敘述其中的故事；又拿出收藏的各式各樣的馬，讓同學欣賞，此時才知老師肖馬，故好收藏各式的馬。雖事隔多年，至今同學見面，談起老師當時純真風趣之模樣，不禁開懷大笑，而似乎也聞到那股濃濃的酒香味。畢業前的謝師宴，由於老師遠在高雄，本不擬參加，於是同學排班，輪流打電話，最後老師被纏的受不了，只好趕回臺北，宴會後再坐夜車回高雄。而每次的同學會，也必定派人把老師「綁架」過來參加，重新體會那種溫馨的感覺。

修習老師之課時，老師一有詩、詞新作，必定在課堂上朗讀，與同學共享，甚至追問同學，作品之好壞？這兩闋〈長相思〉前一首：「雨滿崖，霧滿崖。到得花前雲霧開，好香薰滿懷。今朝來，明朝來。前夕曾携仙侶來，青泥識風鞋。」並有〈序〉云：「劉阮遇仙故事，見於《幽明錄》，幸佳話藉說部以傳、抑琴心幽微，惟伯牙可譜其曲折，世有鍾期乎可神會意通也。」另一首則云：「嘗謂學問之道之別有境界也，之無涯際也，之不可與村夫言也，為此小詞以識其髣髴。」詞曰：「花繽紛，雨繽紛。曾訪桃谿無限春，煙深何處津？千縷雲，萬縷雲。莫與癡人說夢痕，輕彈襟上塵。」即當時於課堂上朗讀的詞作之一。課餘之際，亦常將新作朗讀給同學。或許有一天你去找老師，會發現老師興沖沖地跑進書房，那可

能老師有新作，正等著我們共賞呢！以下兩闕〈浣溪沙〉即在此情景下所得；前首〈序〉云：「偶涉想劉阮重覓遊踪之惘然也，試溯時光之流，觀兩岸之變，欲求醺然一醉以遯之，其可得乎？」詞曰：「曾拂天臺絕嶺雲，胡麻一飯想殊恩，更誰小飲到微醺？白髮已非當日鬢，紅羅不見舊時裙，繁英猶是昔年春。」又自〈注〉云：「〈浣溪沙〉一調，下片首二句，或偶或否，而偶爲其常格。惟韋莊『惆悵餘山月斜』一闕偶末二句，有特殊效果。拙詞則三句皆偶，自覺層波疊浪，能寫情思之不盡纏綿。別饒滋味。特誌於此，以享知音。」另一闕前有長〈序〉，云：「飛卿〈菩薩蠻〉詞首闕，寫閨人晨妝，張惠言以爲寄〈離騷〉初服之意，世有不以爲然者。然文心幽微曲折，子非我，猶我非魚也。夫人莫不有其志，亦莫不有其夢，有其不平與不幸，非特飛卿耳。余乃試爲此作，仿飛卿閨情以寄其遐思逸想。彼美人兮，扈江離與辟芷，遯游從之，宛在水中沚邪？」詞云：「試剪清溪一片雲，裁成百疊藕絲裙，問係誰束細腰身。淺酌年陳紅露酒，小烹泉好碧羅春，詩成時憶夢中人。」特錄出以供好者、知者欣賞。

以仁師處事亦自有嚴肅處，記得當年在中山大學中文系主任時，某日閒談，論及系主任之責，以仁師語氣略顯激昂地指出，系主任之主要任務有二：一則爲老師爭取最佳之福利與最好之研究環境；二則爲同學聘請最好、最稱職之老師。以仁師平常最關心者，乃中文學界之研究風氣，尤其對臺大中文系，素有一分特殊感情，每每慨嘆時下學子，不知沉潛、厚植基礎，而又好高騖遠，言念及此，不禁汗顏。

我把這些瑣碎小事，不嫌詞費的寫出，一則正因其瑣碎，反見其具體，足以見以仁師之真情；再則這類小事，知者不多，或可因此更加瞭解以仁師之爲人。從以仁師學術研究之不苟、情感表現之純真，謂其爲嚴謹之學者，以及多情之詩人，誰曰不宜？

後 記

奉命介紹以仁師生平，限於學養，所知有限，又賦性鄙陋無文，實難彰顯老師之學問道德，僅能就老師之書序及平日所聞見，並參酌陳淑宜君之訪問稿（刊《國文天地》二卷二期），略加纂輯如上。

本文寫作承蒙王叔岷老師、臺大中文系洪國樑學長、中研院史語所王文陸學長提供資料，洪學長並費心潤飾文字，謹此致謝。

張以仁學術著作目錄

專 書

1. 國語虛詞集釋 中央研究院歷史語言研究所專刊之55 共 254 頁 民57年
2. 國語斟證 臺北商務印書館 共 332 頁 民58年
3. 國語左傳論集 臺北東昇出版事業公司 共 277 頁 民69年
4. 中國語文學論集 臺北東昇出版事業公司 共 248 頁 民70年
5. 春秋史論集 臺北聯經出版事業公司 共 409 頁 民79年

編 著

1. 國語引得 中央研究院歷史語言研究所 共 850 頁 民65年

論 文

1. 論國語與左傳的關係 中央研究院歷史語言研究所集刊（以下簡稱集刊）第三十三本 233-286 頁 民51年（收入國語左傳論集）
2. 從文法語彙的差異證國語左傳二書非一人所作 集刊第三十四本上册 333-366 頁 民51年（收入國語左傳論集）
3. 讀史記會注考證札記(一) 大陸雜誌第26卷第12期 375-376 頁 民52年
4. 與徐復觀先生談「仁」 文星第71期 13-15 頁 民52年
5. 村姥姥是信口開河——談談李辰冬教授對詩經作者的新發現 文星第74期 37-43 頁 民52年
6. 緯書集成「河圖」類鉞誤 集刊第三十五本 113-133 頁 民53年（收入中國語文學論集）
7. 關於左傳君子曰的一些問題 臺北 孔孟月刊第3卷第3期 29-30 頁 民53年

8. 淺談「陰陽對轉」 聯合報副刊 民53年8月11日
9. 讀史記會注考證札記(一) 大陸雜誌第29卷第1期 13-17頁 民53年
10. 國語札記(一) 大陸雜誌第30卷第7期 229-232頁 民53年
11. 晉文公年壽辨誤 集刊第三十六本上册 295-307頁 民54年 (收入春秋史論集)
12. 戰國策札記(一) 大陸雜誌第31卷第6期 197-201頁 民54年
13. 戰國策札記(二) 大陸雜誌第31卷第7期 241-244頁 民54年
14. 釋詩螽斯「薨薨」 幼獅學誌第四卷 1-11頁 民54年 (收入中國語文學論集)
15. 也談「反切」 中央日報副刊 民55年1月29日
16. 讀史記會注考證札記(二) 大陸雜誌第32卷第6期 186-187頁 民55年
17. 論語札記 大陸雜誌第33卷第1期 第5頁 民55年
18. 「告」字探源 大陸雜誌第33卷第4期 109-111頁 民55年
19. 讀中華五千年史春秋史前四章 思與言第4卷第1期 44-46頁 民55年
20. 經傳釋詞的音訓問題 韓國 中國學報第五輯 43-47頁 民55年
21. 有關「對」字的一些問題 大陸雜誌第33卷第7期 212-214頁 民55年
22. 國語訓詞訓解的商榷 集刊第三十七本上册 389-419頁 民56年
23. 經傳釋詞諸書所用材料的時代問題 大陸雜誌第34卷第2期 50-52頁 民56年 (收入中國語文學論集)
24. 國語札記(二) 清華學報 慶祝李濟先生七十歲論文集下冊 806-916頁 民56年
25. 古書虛字集釋的假借理論的分析與批評 集刊第三十八本 233-245頁 民57年 (收入中國語文學論集)
26. 從「乃覺三十里」談到訓詁 中央日報副刊 民57年8月15日
27. 經傳釋詞諸書訓解及引證方面的檢討 中央圖書館館刊第2卷第1期 37-55頁 民57年 (收入中國語文學論集)
28. 由廣韻變到國語的若干聲調與聲母上的例外 大陸雜誌第37卷第5期 19-28頁 民57年
29. 讀史記會注考證札記(三) 大陸雜誌第37卷第6期 32-34頁 民57年
30. 讀史記會注考證札記(四) 大陸雜誌第38卷第5期 14-18頁 民58年
31. 經傳釋詞補、經傳釋詞再補以及經詞衍釋的音訓問題 集刊第三十九本上册 45-49頁 民58年 (收入中國語文學論集)

- 32.國語辨名 集刊第四十本下冊 613-624 頁 民58年 (收入國語左傳論集)
- 33.國語舊注輯校序言 集刊第四十一本第三分 535-537 頁 民58年
- 34.「形訓」的歷史淵源及其在訓詁方法上的地位 中華文化復興月刊第3卷第6期 28-29 頁 民59年 (收入中國語文學論集)
- 35.「讀如」「讀若」「讀爲」「讀曰」與「當爲」 大陸雜誌第41卷第3期 26-27 頁 民59年 (收入中國語文學論集)
- 36.訓詁學的舊業與新猷 東方雜誌復刊第4卷第4期 45-46 頁 民59年 (收入中國語文學論集)
- 37.國語舊注輯校(一) 孔孟學報第21期 173-193 頁 民60年
- 38.從虛字訓解源流談到助字辨略與經傳釋詞 東方雜誌復刊第4卷第11期 38-39 頁 民60年
- 39.國語舊注輯校(二) 孔孟學報第22期 201-232 頁 民60年
- 40.說文「訓」「詁」解 文史季刊第二卷第一期 民60年 (收入中國語文學論集)
- 41.國語舊音考校序言 集刊第四十二本第四分 563-569 頁 民60年
- 42.國語舊音考校 集刊第四十三本第四分 673-726 頁 民60年
- 43.莊子山木篇「王長」釋文疏義兼駁俞樾 中華文化復興月刊第5卷第1期 民61年 (收入中國語文學論集)
- 44.從若干有關資料看「訓詁」一詞早期的涵義 集刊第四十四本第一分 83-88 頁 民61年 (收入中國語文學論集)
- 45.國語集證卷之一(上) 集刊第四十四本第一分 89-151 頁 民61年
- 46.國語集證卷之一(下) 集刊第四十四本第二分 153-225 頁 民61年
- 47.國語舊注輯校(三) 孔孟學報第23期 247-277 頁 民61年4月
- 48.國語舊注輯校(四) 孔孟學報第24期 275-304 頁 民61年9月
- 49.國語舊注輯校(五) 孔孟學報第25期 173-208 頁 民62年4月
- 50.國語舊注輯校(六) 孔孟學報第26期 197-216 頁 民62年9月
- 51.聲訓的發展與儒家的關係 總統 蔣公逝世週年論文集 中央研究院編印 1203-1221頁 民65年 (收入中國語文學論集)
- 52.鄒亡於叔姁說 集刊第四十九本第一分 1-14頁 民67年 (收入春秋史論集，題目改爲〈從鄒亡於叔姁說到密須與鄆之亡亦與女禍有關〉)
- 53.春秋鄭人入滑的有關問題 中央研究院成立五十週年紀念論文集 515-536 頁

- 民67年 (收入春秋史論集)
- 54.國語舊注範圍的界定及其佚失情形 屈萬里先生七十榮慶論文集 129-139 頁
聯經出版事業公司 民67年 (收入國語左傳論集)
- 55.鄭國滅鄆資料的檢討 集刊第五十五本第四分 615-643 頁 民68年 (收入春秋史論集)
- 56.國語集證卷二上 集刊第五十一本第四分 593-606 頁 民69年
- 57.從司馬遷的意見看左丘明與國語的關係 集刊第五十二本第四分 651-680 頁
民70年 (收入春秋史論集)
- 58.論詞義的種類 幼獅學誌第16卷第4期 79-91 頁 民70年
- 59.國語舊注輯佚的工作及其產生的問題 中央研究院國際漢學會議論文集 543-570
頁 民70年
- 60.鄧曼亡鄧之說的檢討 臺靜農先生八十壽慶論文集 204-222 頁 聯經出版事業
公司 民70年 (收入春秋史論集)
- 61.論語詞的演變 中國國學第10輯 民71年
- 62.淺談國語的傳本 孔孟月刊第21卷第3期 21-23 頁 民71年
- 63.從國語與左傳本質上的差異試論後人對國語的批評(上) 漢學研究第1卷第2
期 419-453 頁 民72年 (收入春秋史論集)
- 64.從國語與左傳本質上的差異試論後人對國語的批評(下) 漢學研究第2卷第1
期 1-22頁 民73年 (收入春秋史論集)
- 65.國語韋注商榷 孔孟月刊第23卷第3期 36-37 頁 民73年
- 66.李白憶秦娥 中央日報文藝評論第22期 民73年8月
- 67.「關於李清照再嫁之爭議」講評 中外文學第13卷第5期 69-77 頁 民73年
- 68.晉文公年壽問題的再檢討 鄭因百先生八十壽慶論文集 65-108頁 商務印書館
發行 民74年 (收入春秋史論集)
- 69.讀詞小識 臺大中文學報創刊號 139-150 頁 民74年
- 70.鄭桓公非厲王之子說述辨 毛子水先生九五壽慶論文集 507-544 頁 民76年
(收入春秋史論集)
- 71.不問馬 高雄市紀念孔子誕辰特刊 11-12 頁 民76年9月
- 72.試從密處說溫詞 臺大中文學報第二期 103-105 頁 民77年
- 73.孔子與春秋的關係問題商榷 中央研究院第二屆國際漢學會議論文集 91-121頁

- 民78年（收入春秋史論集，題目改爲〈孔子與春秋的關係〉）
- 74.淮南高注「私鉞頭」唐解試議 集刊第五十九本第四分 995-1013頁 民77年
- 75.溫飛卿詞舊說商榷 臺大中文學報第三期 99-131頁 民79年
- 76.試釋溫飛卿〈夢江南〉詞一首 臺大文史哲學報第37期 25-31頁 民80年
- 77.溫飛卿詞舊說商榷續 中央研究院中國文哲研究集刊創刊號 135-180 頁 民80年3月
- 78.訓詁與華文教學的關係 世界華文教育協進會 1991年全美華文教師學會年會宣讀（11月24日）
- 79.《花間》詞人薛昭蘊 臺大中文學報第四期 81-86 頁 民80年6月
- 80.溫飛卿〈菩薩蠻〉詞張惠言說試疏 中央研究院中國文哲研究集刊第二期 185-197 頁 民81年3月